

# 黑暗托马



[黑暗托马 下载链接1](#)

著者:[法] 莫里斯·布朗肖

出版者:南京大学出版社

出版时间:2014-6

装帧:精装

isbn:9787305103568

《黑暗托马》为布朗肖的第一部“虚构作品”。此书的英、德文译者都不讳言其翻译甚至阅读的困难性。福柯曾指出布朗肖作品的特色之一在于“脱离表象的王朝”，而这正符合《黑暗托马》的阅读经验：没有过去、未来，没有动力、原因的一场爱情，轻浅地难以让人有明确的形象，但这些没有形象的意象却又如同噩梦般让人难以舍弃。

一部不安定的作品。哈罗德·布鲁姆在《西方正典》的附录将此书放在混乱时代的推荐书单，可说是意外地恰如其分。精神分析大师拉康在他著名的讲座中盛赞《黑暗托马》是一种“幻想的实现”。对于中文读者而言，《黑暗托马》中文版的问世，无疑能够补充法国思想中的失落环节。

作者介绍：

莫里斯·布朗肖 (Maurice Blanchot)，法国著名作家、思想家，1907年生于索恩-卢瓦尔，2003年逝世于巴黎。布朗肖一生行事低调，中年后不接受采访与摄影，但他的作品和思想影响了整个法国当代思想界，对法国许多大知识分子和大作家如乔治·巴塔耶、列维纳斯、萨特、福柯、罗兰·巴特、德里达等都影响深远。

目录：

[黑暗托马 下载链接1](#)

## 标签

莫里斯·布朗肖

布朗肖

法国

法国文学

小说

文学

外国文学

哲学

## 评论

如果有人被这本书打动了，请告诉我，我想和你做永远的朋友，套用葉山南的话，等你老了住进养老院，我会去看你的。

---

若说译文糟粕至此皆因布朗肖其文晦涩诡谲 布勒东与格里耶一干人等深表不服  
译出一种“我讲中文不足三年”的感觉也算大乘之境 观中外法译界人才数不胜数  
南大这是要破产的节奏么老布中译本已经坏了跪求你们放过巴塔耶

---

精悍而庞大。另分享下这篇《“自我之狱”与“外边”》，地址：<http://pan.baidu.com/s/1ntv9JRV> 想大致了解下布朗肖的朋友可以先读读看

---

这是小说吗，这是哲学吗，这是诗吗，都是。

---

巴塔耶在《内在经验》中引用过《黑暗托马》。看完这本后觉得他们真的太像太有默契，两人以各自的方式走向存在的最深处，并触及了极限。但布朗肖让存在的显现直接指向虚无。他的叙述也拓展了对虚无的认识。伴随着狂热和撕裂以及沉醉，人在存在中迷失，绝望爆裂，（十一）篇美得就像这之后含着泪水的独唱

---

运用语言，把事物抽象化，犹如逆流的电流，这是表现的本质。所谓的表现，就是回避事物，并创造事物。

---

分成兩部分完成閱讀，「一」至「六」昨夜，「七」至全書結尾今夜。自「八」開始開掛，一口氣讀到最後。身心俱疲，彷彿經歷了一次世界毀滅，然後跟著托馬走出諾亞方舟，重新回望這個一無所有，春天終於到來，草長鶯飛，萬物開始蓬勃，人類再次出現，然後又將可能在千萬年以後毀於一旦的世界。（「十一」是全書最酣暢淋漓的章節，恨不得劃滿全部！）「十一」裡對活體與死者的描述，簡直不能更犀利。布朗肖一定

跟我一樣，有過「在深夜長久盯著望過天花板然後遁入到另一個空間裡」的經歷。//（對「十一」的部分延伸：）黑夜給了我黑色的眼睛，我用它來統治整個宇宙。哦不，我就是這整個宇宙。地平線在宇宙之內，我已超出它到達空無。少女看我如瘋癲，我思少女看不穿。我的心啊，「何等的平靜！我飽受悅樂的摧殘。」

这是一本极其危险的小说。情节彻底让位于形而上的玄思，人物被抽象混沌所吸收。可能只有死亡，或者死亡的缺席，才有资格成为它的读者。

像在看诗体的存在与虚无……作为小说很奇怪，翻译难度可以想象，对照看了遍英译本，比母语更容易理解 <http://www.general-ebooks.com/read/89951859>  
【书名中把Obscur译成黑暗感觉不太合适，他应该是介于明和暗、生和死、存在和不存在之间的混沌状态，更类似于“昧”的意思，Obscur这个关键词在全书中分别按照译者的理解被译成黑暗/幽暗/虚无等多个词义其实只会造成混乱吧】

谋杀你的爱人，就像事成后与同谋相残那样，因为现实的矛盾已侵犯了幻想的无暇。孤独的影子哈哈大笑，在爱情中寻觅实在只会让人更缺无。托马是夜行者们共同的名字，他们通过感知缺无抵达无限。

诸法无我，爱人泡影，他人地狱，死亡惟存。

在生与死的巨大虚无和永恒黑暗面对抗自身 感受最真实的幻象

将来要翻译法文书，我一定先翻译这本。C'est promis.

Tu t' en vas à la dérive Sur la rivière du souvenir Et moi, courant sur la rive, Je te crie de revenir Mais, lentement, tu t' éloignes Et dans ta course éperdue, Peu à peu, je te regagne Un peu de terrain perdu. De temps en temps, tu t' enfones Dans le liquide mouvant Ou bien, frôlant quelques ronces, Tu hésites et tu m' attends

很遗憾，如果不是囿于这样的题材故事，这甚至本可以成为我理想中的小说形式

清明节凄风苦雨的时候一个人在自习室读完……

阅读布朗肖：以极快的速度同时反复阅读五到十行(视能力而定)，待到文字可以在意识中高频振荡以后再换行，循环往复。疯狂的书写最好用同样疯狂的阅读方式与之配合。

我溺入無聲的青銅里。處處為嚴峻、鑽石、無情之火，卻是泡沫的觸感。

在意识之内

我已比黑暗更暗 我是夜晚的夜晚

[黑暗托马](#) [下载链接1](#)

## 书评

这永恒的空无…… ——关于布朗肖的《黑暗托马》须弥/文

……在不知是由海水还是语言所旋起的涡流之起伏中，你被带入了一片不真实、不确定的氛围（这是何处？你是何人？）……你看见了，你什么也没有看见，一种无否定、无肯定的缺无充斥着你的视线，你感觉到了，你什么也没…

【14年初读笔记，多谬误，已改入18年布朗肖论：<https://www.douban.com/note/693107156/>】 布朗肖开始不停地说话。他无法抛弃语言，他可能会想起德加和马拉美。

“有一天德加对马拉美说：‘你的行业是恶魔的行业。我没有办法说出我所要说到词语，然而我有很丰富的思想。’ 马拉…

[法]阿尔贝·加缪《黑暗托马》(Thomas 'Obscur)。托马身上那种让安娜为之着迷的，是蕴藏在他里面的死亡。她的爱因此是形而上的。于是她才能在临死前摆脱了对他的迷惑。那一刻她终于明白我们的爱来自于未知。所以说，死亡是我们唯一的知识。但这样的知识其实也无益：它再也...

尼采有言：“当你在凝望深渊时，深渊也在凝望你。”20世纪的作家们深谙此言。熟识现代派路数的读者们，早不陌生凝视深渊乃至被深渊凝视的经验。虚无与死亡的经验横尸于页码之间，逐渐将读者凝视的目光，不知不觉转变为读者或失魂落魄、或惊心动魄的经验。萨拉·凯恩的剧本《4....

从人类意识开发视角看，小说到乔伊斯已进入终局，人的意识可在一昼夜的史诗和守灵夜的梦境中包罗人类文化万象，足以和神的创世纪媲美。到了贝克特又进一步，他发现了意识缺损情形下人的物理困境和观念归零，让人认识到空荡荡的旷野舞台，美好的日子只能是荒诞。前者开拓了意识...

我在书店逛的时候看见了这本书，文风非常的特别，他的文本结构有点像是意识流式的写作，非常的松散。全书共有十二个章节，由数字构成，没有文本的标题，也没有目录。这种感觉好像手表上的12个刻度一样。看完一本书，时针就转完一圈。布朗肖于1932年开始着手写作这本书，一直写...

### (一)

他读着。他以一种无可超越的细心和注意力读着。对于每个符号，他如同置身于那即将被母螳螂吃掉的公螳螂般的处境。文字，出自于一本具有致命威力的书，在那接触到它的目光上，施以一股轻柔且平和的吸引力。

——这是第四章一段描述托马阅读的文字，我想他阅读的应该也是...

托马收藏少女。托马有少女崇拜症。有一段时间托马和所有少女都有芥蒂，从恨到爱，

他花了多少年。终于他不再是那仪式祈求者了。只是曲线救梦久了，他也被梦同化。他对所有友军的叛变感到绝望，友军的少女在敌人麾下承欢，友军的战士在敌基督的架下降服，友军的符号在敌殖民下为...

---

在布朗肖的写作里，最不可忽视的是死亡，几乎不可能越过死亡去讨论布朗肖。我们每一天都在死亡，这是一个小死亡，无数的小死亡构成了一个最大的死亡，而它美得无以伦比，以至于超越了世俗之爱。那么不难解释布朗肖对死的渴望，不难解释他爱诗歌，爱文学，爱着爱人如同他深...

---

[黑暗托马 下载链接1](#)